

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 20 април 2011 година

относно подбора на доставчици на мрежови услуги на TARGET2-Securities

(ЕЦБ/2011/5)

(2011/295/ЕС)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Устава на ЕЦБ“), и по-специално членове 3.1, 12.1, 17, 18 и 22 от него,

като има предвид, че:

- (1) TARGET2-Securities (наричан по-долу „T2S“) има за цел да улесни интеграцията на услугите след сключване на сделки с ценни книжа, като предлага основен, неутрален и безграничен общоевропейски сетълмент — паричен и на ценни книжа, с пари на централна банка, така че централните депозитари на ценни книжа (ЩЦК) да могат да предоставят на клиентите си уеднаквени и стандартизирани сетълмент услуги — „доставка срещу плащане“, в интегрирана техническа среда с трансгранични възможности.
- (2) Във връзка с третия междинен доклад за напредъка на T2S през февруари 2011 г. Съветът за програмата T2S реши, че Deutsche Bundesbank, Banco de España, Banque de France и Banca d'Italia (наричани по-долу „четирите ЦБ“) ще направят необходимата подготовка, за да има най-много трима доставчици на мрежови услуги на T2S, които да предоставят услуги за свързаност на платформата T2S, и че Banca d'Italia ще ръководи процедурата по подбор.
- (3) Във връзка с четвъртия доклад за напредъка на T2S на своето заседание от 21 април 2010 г. Управителният съвет реши, че предоставянето на мрежови услуги в T2S ще бъде предмет на конкурс и че ще се предоставят най-много три лиценза.
- (4) Във връзка с петия доклад за напредъка на T2S през юли 2010 г. Съветът за програмата T2S реши, че Banca d'Italia ще действа като оперативно звено на Евросистемата при процедурата по подбор. Освен това реши, че Съветът за програмата T2S е компетентен да определи членовете на комисията по подбор, тъй като централните банки от Евросистемата са компетентни и отговорни за критериите за подбор и за резултата от решението на комисията по подбор, което се основава на критериите за подбор. Banca d'Italia отговаря за правилното провеждане на процедурата по подбор и конкретната ѝ отговорност във връзка с процедурата по подбор е различна от тази на четирите ЦБ по споразумението между ниво 2 и ниво 3.

- (5) На 13 август 2010 г. Съветът за програмата T2S реши, че отговорността на Banca d'Italia ще бъде конкретизирана в мандат от централните банки от Евросистемата на Banca d'Italia за провеждане на процедура по подбор.
- (6) Целта на процедурата по подбор е да възложи на доставчиците на мрежови услуги предоставянето на набор от предварително определени услуги за свързаност, на базата на които доставчиците на мрежови услуги на T2S разработват, въвеждат, предоставят и обслужват решения за свързаност, целящи сигурен обмен на работна информация между директно свързаните участници в T2S и платформата на T2S.
- (7) Въпреки че процедурата по подбор на доставчиците на мрежови услуги на T2S е извън приложното поле на Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки⁽¹⁾, правилата, установени в Директива 2004/18/ЕО, процедурите, определени в Решение ЕЦБ/2008/17 от 17 ноември 2008 г. за определяне на рамката за съвместно възлагане на обществени поръчки на Евросистемата⁽²⁾ и националното законодателство за прилагане на Директива 2004/18/ЕО, когато е приложимо към оправомощената централна банка, се използват като общи насоки.
- (8) Banca d'Italia беше избрана от Управителния съвет да проведе процедурата по подбор на доставчици на мрежови услуги на T2S.
- (9) Banca d'Italia прие избора и потвърди готовността си да действа в съответствие с настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Определения

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

- а) „централна банка“ (*central bank*) означава Европейската централна банка (ЕЦБ) или национална централна банка (НЦБ) от еврозоната, или друга централна банка, която предоставя своята валута в T2S;

⁽¹⁾ ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 114.⁽²⁾ ОВ L 319, 29.11.2008 г., стр. 76.

- б) „централен депозитар на ценни книжа“ (ЦДЦК) (*central securities depository, CSD*) е лице, което: а) осигурява обработката и сетълмента на трансакции с ценни книжа по безличен начин; б) предоставя попечителски услуги, например администриране на корпоративни действия и обратни изкупувания; и в) има активна роля при осигуряването на интегритета на емисиите ценни книжа;
- в) „Съвет за програмата T2S“ (*T2S Programme Board*) е ръководният орган на Евросистемата, създаден съгласно Решение ЕЦБ/2009/6 от 19 март 2009 г. относно създаването на Съвет за програмата TARGET2-Securities („TARGET2-Securities Programme Board“) ⁽¹⁾, който има задачата да изготвя предложения до Управителния съвет по основни стратегически въпроси и да изпълнява задачи от чисто техническо естество във връзка с T2S, или неговият наследник;
- г) „доставчик на мрежови услуги на T2S“ (*T2S network service provider*) означава доставчик на мрежови услуги, подписал лицензионен договор за предоставяне на услуги за свързаност;
- д) „услуги за свързаност“ (*connectivity services*) са директната мрежова връзка към платформата на T2S, която директно свързан участник в T2S изисква от доставчик на мрежови услуги на T2S, за да се възползва от услугите на T2S или да изпълнява задачи и задължения, свързани с услугите на T2S;
- е) „лиценз“ (*licence*) означава акт на предоставяне от централните банки от Евросистемата на правото на доставчик на мрежови услуги на T2S да предоставя на директно свързаните участници в T2S набор от предварително определени услуги за свързаност, на базата на които доставчикът на мрежови услуги на T2S разработва, въвежда и обслужва решения за сигурен обмен на електронни данни между директно свързаните участници в T2S и платформата на T2S;
- ж) „комисия по подбор“ (*selection panel*) е комисия от петима експерти, включваща един представител от оправомощената централна банка (действащ като председател), един представител от четирите ЦБ, един представител от Службата за координиране на обществените поръчки на Евросистемата (EPCO), както и двама представители от централните банки от Евросистемата, всеки един от които е определен от Съвета за програмата T2S и е официално назначен от оправомощената централна банка;
- з) „Службата за координиране на обществените поръчки на Евросистемата“ (*Eurosystem Procurement Coordination Office, EPCO*) е орган, създаден с Решение ЕЦБ/2008/17, за да координира съвместното възлагане на обществени поръчки в Евросистемата;
- и) „централна банка от Евросистемата“ (*Eurosystem central bank*) е НЦБ от еврозоната или ЕЦБ;
- й) „споразумение между ниво 2 и ниво 3“ (*Level 2-Level 3 agreement*) е споразумението за доставка и обслужване, което е договорено между Съвета за програмата T2S и четирите ЦБ, одобрено от Управителния съвет и впоследствие подписано от централните банки от Евросистемата и четирите ЦБ. То съдържа допълнителните подробности относно задачите и отговорностите на четирите ЦБ, Съвета за програмата T2S и централните банки от Евросистемата;
- к) „директно свързан участник в T2S“ (*directly connected T2S actor*) означава лице, което е оправомощено да обменя електронни данни с платформата на T2S;
- л) „оправомощена централна банка“ означава НЦБ от еврозоната, избрана от Управителния съвет да проведе процедурата по подбор на доставчиците на мрежови услуги на T2S и оправомощена от централните банки от Евросистемата да подпише лицензионни договори с избраните участници от името и в интерес на централните банки от Евросистемата;
- м) „услуги на T2S“ (*T2S services*) са услугите, които се предоставят от централните банки от Евросистемата на ЦДЦК и централни банки;
- н) „лицензионен договор“ (*licence agreement*) означава договор, който се урежда от германското право и който е предложен от Съвета за програмата T2S и е одобрен от Управителния съвет, установяващ взаимните права и задължения на централните банки от Евросистемата и тези на съответния доставчик на мрежови услуги на T2S;
- о) „избран участник“ (*selected participant*) означава участник в процедурата по подбор на доставчици на мрежови услуги на T2S, на който е възложен лицензионен договор;
- п) „известие за обществена поръчка“ (*contract notice*) означава съобщението за процедурата по подбор, което се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* и в националния официален вестник на държавата-членка, където се намира оправомощената централна банка;
- р) „правила за възлагане“ (*awarding rules*) са подробните правила, уреждащи процедурата по подбор и представляващи част от документите по подбора, които предстои да бъдат публикувани;
- с) „документи по подбора“ (*selection acts*) са обявлението за възлагане, известието за обществена поръчка, правилата за възлагане, както и анексите и приложенията към тях;
- т) „НЦБ от еврозоната“ (*euro area NCB*) е НЦБ на държава-членка, чиято парична единица е еврото;
- у) „изпитване на концепцията“ (*proof of concept*) означава тест, който следва да се извърши от доставчик на мрежови услуги на T2S след подписването на лицензионния договор с цел проверка на съответствието на предложеното от него решение с основните изисквания за функционалност, устойчивост и сигурност;
- ф) „дата на влизане в сила“ (*go-live date*) означава датата, на която първият ЦДЦК започва използването на услугите на T2S.

Член 2

Оправомощена централна банка

Оправомощената централна банка извършва следното в полза на централните банки от Евросистемата:

- а) провежда процедурата по подбор на доставчици на мрежови услуги на T2S в пълно сътрудничество със Съвета за програмата T2S и комисията по подбор, от свое име и в интерес на централните банки от Евросистемата, като осигурява необходимите материални и човешки ресурси, за да гарантира, че процедурата по подбор съответства на приложимото право в държавата-членка на оправомощената централна банка; и
- б) съобразно решението на комисията по подбор подписва съответния лицензионен договор от името и в интерес на централните банки от Евросистемата с доставчиците на мрежови услуги на T2S, чийто общ брой във всеки един момент не трябва да надвишава двама.

⁽¹⁾ ОВ L 102, 22.4.2009 г., стр. 12.

Член 3

Условия за подбор и възлагане

1. Оправомощената централна банка провежда процедурата по подбор на доставчици на мрежови услуги на T2S съобразно общите принципи, съдържащи се в Договора за функционирането на Европейския съюз, включващи прозрачност, пропорционалност, равнопоставеност, равен достъп и недискриминация.

2. Общият брой на доставчиците на мрежови услуги на T2S във всеки един момент не трябва да надвишава двама.

3. При провеждане на процедурата по подбор оправомощената централна банка по-специално съблюдава следните условия:

- а) тя провежда открита процедура за възлагане на лицензионни договори, при което всеки заинтересован икономически оператор може да подаде оферта;
- б) всички документи по подбора се изготвят съвместно от централните банки от Евросистемата и оправомощената централна банка и се одобряват от Съвета за програмата T2S;
- в) доставчиците на мрежови услуги на T2S се избират въз основа на най-ниската максимална цена за стандартен набор от услуги, които да бъдат предоставени на кръга от пряко свързани участници в T2S съобразно одобрения от Съвета за програмата T2S модел;
- г) всички документи по подбора се публикуват на английски език. Оправомощената централна банка може също така да публикува известието за обществена поръчка на своя официален език. Участниците в процедурата по подбор подават своите оферти и всички допълнителни документи на английски език;
- д) оправомощената централна банка посочва в известието за обществена поръчка, че процедурата по подбор се провежда от нейно име и в неин интерес, както и в интерес на централните банки от Евросистемата;
- е) оправомощената централна банка публикува известието за обществена поръчка поне във: i) Официален вестник на Европейския съюз; ii) националния официален вестник, използван за публикуване на известия за обществена поръчка от оправомощената централна банка; iii) два национални вестника; и iv) *Financial Times* и *The Economist*. Документите по подбора се публикуват на уебсайта на оправомощената централна банка. Известието за обществена поръчка се публикува и на уебсайта на ЕЦБ с връзка към уебсайта на оправомощената централна банка, за да се осигури достъп до всички документи по подбора;
- ж) оправомощената централна банка отговаря на искания за изясняване на процедурата по подбор, изпратени на посочения в известието за обществена поръчка електронен адрес. Всички отговори се публикуват от оправомощената централна банка и ЕЦБ на техните уебсайтове;

- з) членовете на комисията по подбор се определят от Съвета за програмата T2S и се назначават официално от оправомощената централна банка веднага след края на срока за подаване на оферти;
- и) членовете на комисията по подбор са задължени да подпишат декларация за отсъствие на конфликт на интереси, одобрена от Съвета за програмата T2S;
- й) оправомощената централна банка поема оперативните аспекти на процедурата по подбор;
- к) комисията по подбор проучва, *inter alia*, административната и техническата документация и взема решения по отстраняването от процедурата по подбор на участници, които не отговарят на изискванията за участие. Комисията по подбор оценява необичайно ниски оферти съобразно предвидените в документите по подбора правила. Комисията по подбор класира участниците, които не са отстранени от процедурата по подбор, по възходящ ред на техните икономически оферти;
- л) оправомощената централна банка уведомява официално заинтересованите участници за всички решения на комисията по подбор чрез сигурни и бързи средства за писмена комуникация.

4. След като комисията по подбор е класирала участниците съгласно параграф 3, буква к) (предварително възлагане), оправомощената централна банка, на своя отговорност, предприема вътрешна проверка за законосъобразност, за да се увери в надлежното провеждане на процедурата по подбор. Ако резултатите от проверката са положителни, оправомощената централна банка обявява окончателното възлагане и проверява дали избраните участници отговарят на изискванията за участие и дали декларациите им са достоверни. Ако резултатите от проверката са отрицателни, окончателното възлагане се отлага и оправомощената централна банка се обръща за указания по въпроса към Съвета за програмата T2S.

5. Оправомощената централна банка действа от свое име и в свой интерес, както и в интерес на централните банки от Евросистемата по отношение на правата и задълженията, произтичащи от процедурата по подбор. Тя също докладва за тях и се съобразява с решенията на Съвета за програмата T2S.

6. Оправомощената централна банка сама покрива разходите си, свързани с провеждането на процедурата по подбор.

Член 4

Лицензионен договор

1. След като оправомощената централна банка е приключила процедурата по подбор и възлагане при посочените по-горе условия, оправомощената централна банка и комисията по подбор предприемат всички необходими действия по подготовката на сключването на лицензионен договор между оправомощената централна банка и всеки един от избраните участници от името и в интерес на централните банки от Евросистемата. За тази цел централните банки от Евросистемата предоставят на оправомощената централна банка правото да подписва лицензионни договори чрез отделно пълномощно за извършване на действия от името и в интерес на централните банки от Евросистемата (чрез явно представителство).

2. След подписването на лицензионния договор доставчикът на мрежови услуги на T2S извършва изпитване на концепцията. Ако извършеното от доставчика на мрежови услуги на T2S изпитване на концепцията е неуспешно, лицензионният договор се прекратява. При тези обстоятелства оправомощената централна банка възлага лицензионен договор на участника в процедурата по подбор, класиран в списъка непосредствено след избраните участници.

3. Без да се засягат следващите параграфи, лицензионен договор, възложен в първоначалната процедура по подбор, изтича седем години след датата на влизане в сила.

4. Ако лицензионен договор с доставчик на мрежови услуги на T2S бъде прекратен преди изтичането му, но след успешно проведено изпитване на концепцията, по преценка на Съвета за програмата T2S, лицензионен договор може да бъде предложен на участника в процедурата по подбор, класиран в списъка непосредствено след избраните участници, или на друг доставчик на мрежови услуги след провеждане на нова процедура по подбор от оправомощената централна банка или от друга централна банка от Евросистемата, избрана от Управителния съвет. Новият лицензионен договор се сключва за срок от седем години.

5. По искане на Съвета за програмата T2S оправомощената централна банка удължава срока на всички лицензионни договори два пъти с по една година.

6. Оправомощената централна банка получава мандат да представлява централните банки от Евросистемата заедно пред доставчиците на мрежови услуги на T2S и други трети страни във връзка с услугите за свързаност, както и да управлява текущо лицензионните договори от името и в интерес на централните банки от Евросистемата чрез, *inter alia*, налагане на спазването на правата и задълженията на централните банки от Евросистемата, включително в съдебни производства, в това число, но не само, при нарушаване на договор, вреди, прекратяване, оспорвания или други промени в договора. Оправомощената централна банка докладва за това и изпълнява указанията, издадени от Съвета за програмата T2S.

7. Оправомощената централна банка предприема всички необходими мерки за изпълнението на свързаните с лицензионните договори ангажменти и задължения на централните банки от Евросистемата и, ако има такива, на оправомощената централна банка и докладва за тях на Съвета за програмата T2S, като се съобразява с всички дадени от същия указание в тази връзка.

8. Оправомощената централна банка получава всички съобщения, декларации и преписи от искови молби, включително и призовките, свързани с даден лицензионен договор, за да може да упражни и изпълни свързаните с него права и задължения на централните банки от Евросистемата и, ако има такива, на оправомощената централна банка.

9. Без да се засяга член 5, централните банки от Евросистемата възстановяват на оправомощената централна банка

всички оправдани разходи, извършени от нея във връзка с управлението и контрола върху лицензионните договори съгласно параграфи от 6 до 8.

Член 5

Искания за обезщетение

1. Оправомощената централна банка е отговорна пред централните банки от Евросистемата без ограничение за всяка загуба или вреда, породена от измама или умишлено нарушение при упражняване на правата и изпълнение на задълженията си по силата на настоящото решение. Тя носи отговорност пред централните банки от Евросистемата за всяка загуба или вреда, породена от нейната груба небрежност при изпълнение на нейните задължения по силата на настоящото решение, като в този случай нейната отговорност се ограничава до максималната обща сума от 2 000 000 EUR за всяка календарна година.

2. Когато трета страна понеса загуби или вреди в резултат на измама или умишлено нарушение от страна на оправомощената централна банка при изпълнение на задълженията ѝ по силата на настоящото решение, оправомощената централна банка носи отговорност за обезщетението, което трябва да се плати на въпросната трета страна.

3. Когато трета страна понеса загуби или вреди в резултат на груба небрежност или непредпазливост от страна на оправомощената централна банка при изпълнение на задълженията ѝ по силата на настоящото решение, оправомощената централна банка носи отговорност за обезщетението, което трябва да се плати на въпросната трета страна. Централните банки от Евросистемата възстановяват на оправомощената централна банка всяко обезщетение, което надвишава максималната обща сума от 2 000 000 EUR за календарна година, на основание на съдебно решение или извънсъдебно споразумение между оправомощената централна банка и съответната трета страна, при условие че въпросното извънсъдебно споразумение е било предварително одобрено от Съвета за програмата T2S.

4. Централните банки от Евросистемата възстановяват на оправомощената централна банка напълно и незабавно всяко платено от нея обезщетение на трети страни, когато то е свързано с: а) изискванията за участие и критериите за възлагане; б) решение на комисията по подбор, взето въз основа на изискванията за участие и критериите за възлагане; в) неправилно поведение на комисията по подбор, освен ако същата не е действала съобразно писменото становище на оправомощената централна банка или не е получила предварително актуално писмено становище от оправомощената централна банка по този въпрос; г) всякакво решение или събитие извън контрола на оправомощената централна банка, включително такива, които могат да засегнат ефективността на предоставените лицензи.

5. Централните банки от Евросистемата не възстановяват на оправомощената централна банка платени на трети страни обезщетения в резултат от оперативни дейности и други процедурни действия, които са в рамките на нейната отговорност, освен ако оправомощената централна банка, противно на своето становище, не е действала съобразно указанията от Съвета по програмата T2S по силата на член 3, параграф 5.

6. Когато предприети от трети страни правни действия са свързани с действия или бездействия по отношение на процедурата по подбор, за които централните банки от Евросистемата трябва да поемат изключителна отговорност, централните банки от Евросистемата, след консултация с оправомощената централна банка, дават своевременно указания на същата относно мерките, които да предприеме, например представителство от външен консултант или от вътрешния правен отдел на оправомощената централна банка. След като е взето решение по отношение на курса на действие в такова производство, свързаните с въпросните действия съдебни разходи и такси се поемат от централните банки от Евросистемата.

7. Централните банки от Евросистемата носят отговорност за действия и бездействия на отделни членове на комисията по подбор във връзка с процедурата по подбор.

8. Когато трети страни предприемат правни действия във връзка с действия или бездействия, свързани с процедура по подбор, за които оправомощената централна банка носи изключителна отговорност, оправомощената централна банка определя в тясно сътрудничество с централните банки от Евросистемата мерките, които трябва да предприеме, например представителство от външен консултант или от нейния вътрешен правен отдел, и поема последващите разходи.

9. Когато централните банки от Евросистемата и оправомощената централна банка носят солидарна отговорност за загуби или вреди, понесени от трета страна, те си поделят разходите.

Член 6

Заключителни разпоредби

1. Всеки мандат е с продължителност седем години след датата на влизане в сила.
2. Изтичането на мандата не засяга валидността на съответните лицензионни договори.

Член 7

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила два дни след приемането му.

Съставено във Франкфурт на Майн на 20 април 2011 година.

Председател на ЕЦБ
Jean-Claude TRICHET